우리말 어휘의 시간을 읽다

보쌈김치

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

무나 배추를 일정한 크기로 썰어서 갖은양념을 한 것을 넓은 배춧잎으로 싸서 담근 김치.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
20세기	3개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 15자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '보쌈김치'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 무나 배추를 일정한 크기로 썰어서 갖은양념을 한 것을 넓은 배춧잎으로 싸서 담근 김치.

보쌈김치의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

보쌈김치의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
보쌈김치 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 1종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 보쌈김치
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 1종

보쌈김치

보쌈김치의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

말의 구성과 어원

‘보쌈김치’는 20세기부터 ‘보쌈김치’로 나타나 현재까지 이어진다. ‘보쌈김치’는 음식을 뜻하는 ‘보쌈’과 ‘김치’가 결합한 것이다.

문헌 속의 보쌈김치

전체 용례 3개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

20세기 보쌈김치 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
보쌈김치

출처 1929 별건곤 제24호 67면

용례 01

문헌 용례

開城의 有名한 松筍酒 한 잔을 마시고 일홈 잇는 보쌈김치와 함께 이러케 잘 調味된 편수의 한 개를 쒸쓰릴 때.

현대어 풀이

개성의 유명한 송순주 한 잔을 마시고 이름 있는 보쌈김치와 함께 이렇게 잘 조미된 편수 한 개를 먹을 때.

출처 1935 동아일보 11월15일 석간 4면

용례 02

문헌 용례

내 고향의 자랑거리 개성 보쌈김치 약념 맛이 빠지지 안는 것이 특증.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1960 동아일보 11월 10일 4면

용례 03

문헌 용례

김장 김치는 통김치·보쌈김치·동치미·깍두기·짠지·석박지 외에 조금식 변화된 여러 가지 김치 종류가 있다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

보쌈김치의 보충 설명

'보쌈김치'는 개성 지방의 향토 음식의 하나로, 개성에서는 '보쌈'이 귀한 집 딸이 둘 이상의 남편을 섬겨야 될 사주팔자인 경우에, 밤에 외간 남자를 보에 싸서 잡아다가 딸과 재우고 죽이던 일을 뜻하는 '보쌈'에서 유래한 말이라 하여 '보쌈'이란 단어를 꺼려 '쌈김치'라고 불렀다고 한다. 또한 '보김치'라고도 하였다. 20세기에는 '보싼김치', '보씸김치', '보찜김치'도 나타나는데 '보쌈김치'와 같은 의미를 지닌 것으로 추정된다. [예1] 궁내의 평년(平年) 김장은 지름김치로 석박지 七 깍둑이 四 보싼김치 二 동치미 五 장김치 二 열일곱 항아리를 하고<1924 조선일보 11월 7일 2면> [예2] 보씸김치는 본래 대궐 안에서 시작된 김치법인대 원료도 만히 들거니와 시간이 오래 걸려서 사사집에서는 별로 하는 집이 업고<1924 조선일보 11월 8일 2면> [예3] 데렌님이 원악이 보찜김치를 조하하시죠<1938 조선일보 5월 8일 석간 4면>##

보쌈김치의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 이성우 1985 《한국식품문화사》 교문사

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 보쌈김치의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

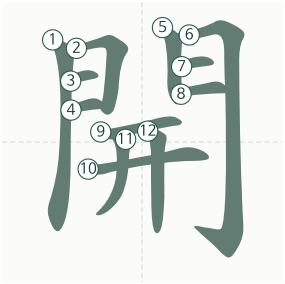
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

開

뜻·음 열 개

총 12획 · 부수 門





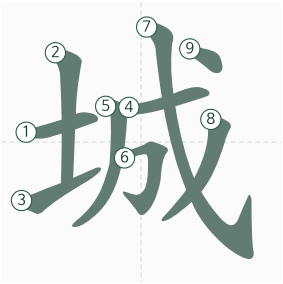
hanja.wordrow.kr/한자/開/

城

뜻·음 재 성

총 10획 · 부수 土





사전 10획 · 획순 그림 9획

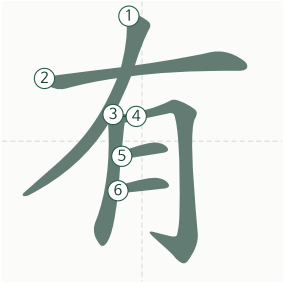
hanja.wordrow.kr/한자/城/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





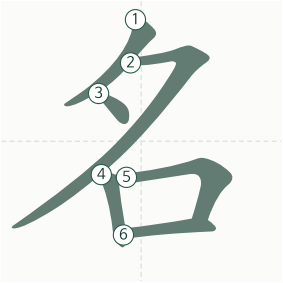
hanja.wordrow.kr/한자/有/

名

뜻·음 이름 명

총 6획 · 부수 口





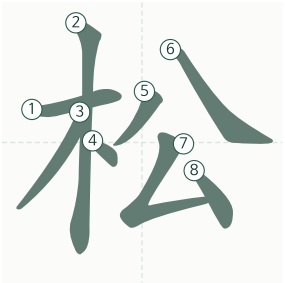
hanja.wordrow.kr/한자/名/

松

뜻·음 소나무 송

총 8획 · 부수 木





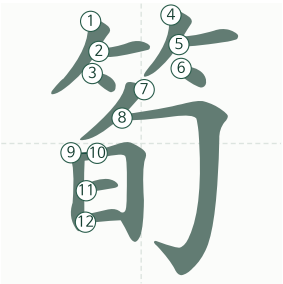
hanja.wordrow.kr/한자/松/

筍

뜻·음 죽순 순

총 12획 · 부수 竹





hanja.wordrow.kr/한자/筍/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 3 · 15자

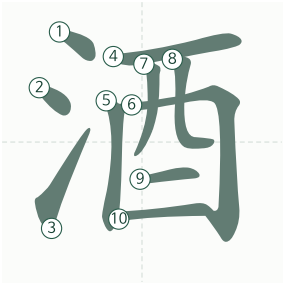
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

酒

뜻·음 술 주

총 10획 · 부수 酉





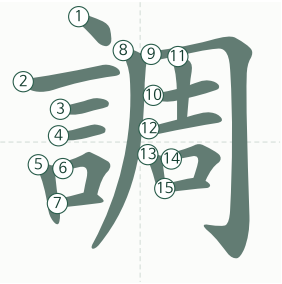
hanja.wordrow.kr/한자/酒/

調

뜻·음 고를 조

총 15획 · 부수 言





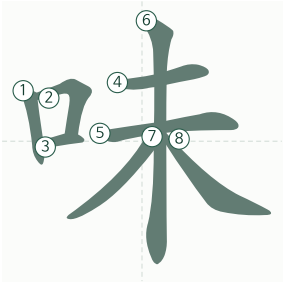
hanja.wordrow.kr/한자/調/

味

뜻·음 맛 미

총 8획 · 부수 口





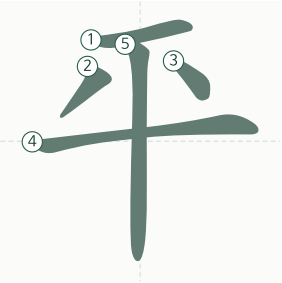
hanja.wordrow.kr/한자/味/

平

뜻·음 평평할 평

총 5획 · 부수 干





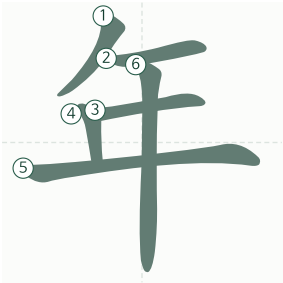
hanja.wordrow.kr/한자/平/

年

뜻·음 해 년

총 6획 · 부수 干





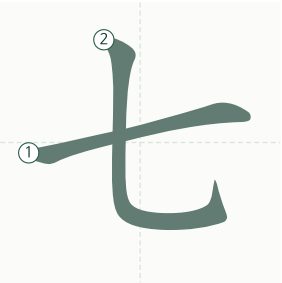
hanja.wordrow.kr/한자/年/

七

뜻·음 일곱 칠

총 2획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/七/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 3 · 15자

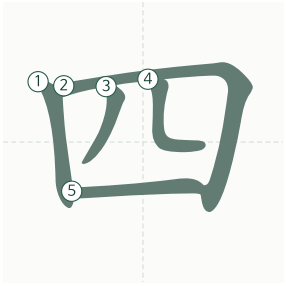
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

四

뜻·음 넉 사

총 5획 · 부수 口



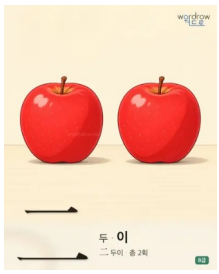


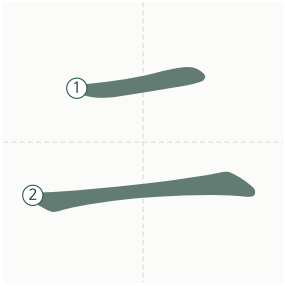
hanja.wordrow.kr/한자/四/

二

뜻·음 두 이

총 2획 · 부수 二





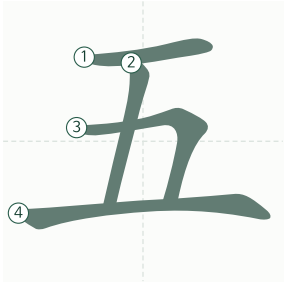
hanja.wordrow.kr/한자/二/

五

뜻·음 다섯 오

총 4획 · 부수 二





hanja.wordrow.kr/한자/五/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.